



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 12 February 2019 — No. 12

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 1.40 o'clock p.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mrs. Tardif (Laviolette–Saint-Maurice) made a statement to pay tribute to Mr. Benoît Lévesque for his volunteer work.

Mr. Derraji (Nelligan) made a statement to underline the success of the 20th Annual Valentine's Ball of the West Island Palliative Care Residence.

Mr. Tremblay (Dubuc) made a statement to pay tribute to the company Distillerie du Fjord.

Mrs. Melançon (Verdun) made a statement to underline the Ligue nationale d'improvisation's 2019 Coupe Charade season.

Mr. Skeete (Sainte-Rose) made a statement to underline Black History Month.

Mrs. Labrie (Sherbrooke) made a statement to underline the importance of understanding and fighting sexual violence specific to the LGBTQ+ community.

12 February 2019

Mrs. Samson (Iberville) made a statement to underline the heroic act of Mr. Yvon Blouin.

Mr. Ouellet (René-Lévesque) made a statement to underline the 40th anniversary of the Cité des Bâisseurs organization.

Mr. Caire (La Peltrie) made a statement to pay tribute to Mrs. Marie-Claude Michaud, Director General of the Valcartier Family Centre.

Mr. Carmant (Taillon) made a statement to express solidarity and support for the people affected by the 8 February 2019 fire in Taillon riding.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 54.1 and 54.3, Mrs. Fournier (Marie-Victorin) made a statement to underline the work done by those who intervened following the 8 February 2019 fire in Taillon riding and to express condolences to the victims' families and friends.

At 1.54 o'clock p.m., Mrs. Soucy, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 2.01 o'clock p.m.

12 February 2019

At the request of the President, the Assembly observed a moment of silence in memory of Mr. Marcel-R. Plamondon, former Member for Portneuf.

Introduction of Bills

Mr. Boulet, Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, moved that leave be granted to introduce the following bill:

- 10 An Act to amend the Pay Equity Act mainly to improve the pay equity audit process

The motion was carried.

Accordingly, Bill 10 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mrs. Roy, Minister of Culture and Communications, tabled the following:

The 2017–2018 annual activity report of the Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec.

(Sessional Paper No. 348-20190212)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Mrs. Ghazal (Mercier) on the centralization, privatization and role of CLSCs – Question No. 1, *Order Paper and Notices* of 4 December 2018;

(Sessional Paper No. 349-20190212)

12 February 2019

The reply to a written question from Mr. Tanguay (LaFontaine) on dissemination of Cabinet members' work agendas and of the website transparence.gouv.qc.ca – Question No. 2, *Order Paper and Notices* of 6 December 2018;

(Sessional Paper No. 350-20190212)

The reply to a written question from Mrs. Perry Mélançon (Gaspé) on regional youth forum funding – Question No. 19, *Order Paper and Notices* of 7 December 2018.

(Sessional Paper No. 351-20190212)

The President tabled the following:

A letter, dated 7 February 2019, he had received from Ombudsperson Me Marie Rinfret informing him that the Protecteur du citoyen is currently taking action with regard to the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation;

(Sessional Paper No. 352-20190212)

A copy of the notice of motion by Mrs. Anglade (Saint-Henri–Sainte-Anne) to be placed on the *Order Paper and Notices* of Wednesday, 13 February 2019 under Business Standing in the Name of Members in Opposition.

(Sessional Paper No. 353-20190212)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

12 February 2019

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, tabled the following:

A copy of a document forwarded by the Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion about the cessation of decisions made under the Regular Skilled Worker Program.

(Sessional Paper No. 354-20190212)

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Mrs. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) tabled the following:

A copy of a document on preferences with regard to educational childcare services entitled “Préférences en termes de services de garde éducatifs à l'enfance”.

(Sessional Paper No. 355-20190212)

Motions Without Notice

Mrs. Labrie (Sherbrooke), together with Mrs. Hivon (Joliette), moved a motion on childcare centres versus kindergarten for four-year-olds; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Charest, Minister Responsible for the Status of Women, together with Mrs. David (Marguerite-Bourgeoys), Mrs. Fournier (Marie-Victorin), Mrs. Labrie (Sherbrooke) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved:

THAT the Members of the National Assembly take advantage of the International Day of Women and Girls in Science to reiterate the importance of fighting the prejudice and stereotypes women and girls face in school and the workplace;

12 February 2019

THAT the Members of the National Assembly applaud the organizations and initiatives that promote women's access to education and the labour market in fields related to science;

THAT all men and women encourage Québec girls of all origins early on to be curious, avid and innovative.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

Mrs. Robitaille (Bourassa-Sauvé), together with Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), Mrs. Labrie (Sherbrooke) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved a motion on the 2021 Jeux de la Francophonie in Sherbrooke; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Roy (Bonaventure), together with Mrs. Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), moved a motion on GMO labelling; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Health and Social Services, to hold public hearings within the framework of special consultations on Bill 2, An Act to tighten the regulation of cannabis;

12 February 2019

- The Committee on Institutions, to hold public hearings within the framework of special consultations on Bill 1, An Act to amend the rules governing the appointment and dismissal of the Anti-Corruption Commissioner, the Director General of the Sûreté du Québec and the Director of Criminal and Penal Prosecutions.

Mrs. Soucy, Second Vice-President, gave the following notices:

- the Committee on Labour and the Economy shall hold a deliberative meeting to inform the members on the activities and operation of the Committee and to organize its proceedings;
- the Committee on Planning and the Public Domain shall hold a deliberative meeting to inform the members about the activities and operation of the Committee and to organize its proceedings.

Information on the Proceedings of the Assembly

Mrs. Soucy, Second Vice-President, informed the Assembly that on Wednesday, 13 February 2019, during Business Standing in the Name of Members in Opposition, a debate would be held on the motion moved by Mrs. Anglade (Saint-Henri–Sainte-Anne).

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly note the Premier of Québec's January 29 comments to the effect that the 18,000 immigration files would be processed according to the old rules;

THAT the National Assembly ask the CAQ Government to respect the Premier's commitment and to review the Minister of Immigration, Diversity and Inclusiveness' decision to cancel the 18,000 immigration files already open.

12 February 2019

She then informed the Assembly that the motion by the Government House Leader placed on the *Order Paper and Notices* of 5 February 2019, under Standing Order 146, had been withdrawn from the *Order Paper* at his request.

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Passage in Principle

Mr. Girard, Minister of Finance, moved that Bill 3, An Act to establish a single school tax rate, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

Debates upon Adjournment

At 6.02 o'clock p.m., the Assembly held two debates upon adjournment:

- the first, on a question from Mrs. Anglade (Saint-Henri–Sainte-Anne) to Mr. Jolin-Barrette, Minister of Immigration, Diversity and Inclusiveness, on the elimination of 18,000 immigration files pending processing;
- the second, on a question from Mrs. Montpetit (Maurice-Richard) to Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, on comments the Minister made about public servants in his department and in the Ministère de l'Environnement.

12 February 2019

At 6.25 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings until 7.30 o'clock p.m.

The proceedings resumed at 7.30 o'clock p.m.

Government Bills

Passage in Principle

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Girard, Minister of Finance, that Bill 3, An Act to establish a single school tax rate, do now pass in principle.

At 9.30 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 13 February 2019 at 9.40 o'clock a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President